

Abschluss der vierten Antwort des אָיוֹב

לִי:	קְבָּרִים	נִזְעָכָה	רְמֵי	חֲבָלָה	רַחֲנִי
LI '≠ zu mir	QōBhāRī' M» „Gräber“	NiŞā' KhU ≠ „wurden verglimmt sie“	JaMa' J» „Tage“ meine	ChuBq' LaH ≠ „wurde umstrickt er/sie“	RUCH! » „Geistwind“ meiner
sf.1s pk.pp	kb̄r mp	ni.pe.3p	sf.1s mp.cs	pb̄l mfs	sf.1s mfs.cs
לְנַיְנִי:	לְלָנוּ:	וּבְתִּמְרוֹתָם	שַׁפְּרִי	הַתְּלִימִים	אַם-
„Auge meines Gequell meinen“	TaLa' N» „es möge nächtigen sie möge nächtigen“	UBhōHaMōROTg' M≠ „und im „Erbitternmachen ihrem“	IMaDI' ≠ „mit mir“	HəTuL' M≠ „Witzlinge“	Lo' » „nicht“
sf.1s mfs.cs	ka.ft.2ms/3fs.j	sf.3mp hi.ft.cs pk.pp pk.cj	-stehend mir	-	IM- » „wenn“
וְתַקְעַ:	לְרִי:	מְרִירָה	עָרְבָּנִי	בָּא	שִׁימָה-
„er wird einschlagen gemacht“	LöjāDl' > „zu „Hand“ meiner“	HU '≠ „er“	IMa' Kh ≠ „mit dir“	ÖRBhe' Ni» „bürge! mir“	SslMah» „lege!“
er wird eingestoßen	ni.ft.3ms	pn.in.3ms	pn.? sf.2fs p k.p.p	Na' ≠ „doch“	-
תְּקֻףָ:	לְנַדָּא:	עֲמָדָךְ	שְׁמַמְתָּן	לְבָם	קִידָ:
„du erhöhest“	Lo' » „nicht“	Ke' N≠ „bereiteten e:darum“	MiSsā' KhāL ≠ „weg von Klugheit“	ZaPha' NTa» „verwahrest du umspätest du“	LiBa' M≠ „„Herz“ ihres“
„du erhöhest“	pi1.ft.2ms/3fs	pk.ng, na	ÄL» auf	JaGl' D» „er macht berichten“	Kl- » „denn“
תְּכִלָּה:	בְּנִי:	רְעִים	גָנִיד	לְחַלְקָה	וְהַצְנָנוּ:
TiKhLā' NaH ≠ „sie werden alldahin“	BhāNā' W» „Söhne“ seiner	WöELNe' » und „Augen der“ und Gequelle der	LiMōScho' L» „zur „Vergleichsrede“ der“ zum vergleichen/herrschen der“	Wō.HiZiGa' Ni ≠ „und „macht hinstellen er“ mich“	Wō.HiZiGa' Ni ≠ „und „macht hinstellen er“ mich“
sie vervollständigen	~Erbauer seiner	mfd.cs pk.cj	Re' l' M≠ „Beigesellten“ ~Bösen	JaGt' D» „er macht vergegenwärtigen/~herzoglich“	LöChē' LāQ ≠ „zum „Ausgleichsteil“ zum Ausgleich“
כהה ka.ft.3fp	בְּנֵי sf.3ms mp.cs	Re' l' mp	Re' l' mfs	נָגָד hi.ft.3ms	הַלְקָה ms.[cs] pk.pp
אַתָּה:	לְפָנָים:	וּצְנִינִי	לְמִשְׁלָל	מִקְשָׁה	וְתַכְהָ
ÄHjā' H ≠ „ich werde“	LöPhaNl' M» „zu Angesichtern“	WöTo' PhāT» und „Bepakter“ und To' PhāT	LiMōScho' L» „zur „Vergleichsrede“ der“ zum vergleichen/herrschen der“	Wō.HiZiGa' Ni ≠ „und „macht hinstellen er“ mich“	Wō.HiZiGa' Ni ≠ „und „macht hinstellen er“ mich“
du	Fnā' mp pk.pp	[na].fs pk.cj	Um	LiMōScho' L» „zur „Vergleichsrede“ der“ zum vergleichen/herrschen der“	LiMōScho' L» „zur „Vergleichsrede“ der“ zum vergleichen/herrschen der“
ka.ft.1s			ka.if.[cs]ms.[cs] pk.pp	Yin' ni sf.1s hi.wpe.3ms pk.cj	Yin' ni sf.1s hi.wpe.3ms pk.cj
כָּלָם:	כָּאֵל:	וִצְרָרִי	עַיְנִי	מִקְשָׁה	וְתַכְהָ
KuLā' M ≠ „alle sie“	KaZe' L» „wie der „Schatten“	Wl.ZuRa' J» „und „geformtseinden Glieder“ meine“ und Geformtseinden meine“	ÉNI' ≠ „Auge meines Gequell meinen“	MiKa' ASs» „von Vergrämung“	WaTe' KhāH» „und es trübe“ und sie trübe“
sf.3mp ms.cs	ms.[cs] pk.pp+pk.at	st.1s mp.cs pk.cj	Em' mfs.cs	Em' mfs.cs	Em' mfs.cs
יַתְעַרְ:	חָנֶף:	וְנֹגְדִּי	זָאתִ	יְשִׁירִים	יִשְׁמָעוֹ:
JiTōRā' R ≠ „er ermuntert sich“	ChāNe' Ph» „Befleckenden“	WōNaQl' ≠ „über auf und „Schuldloser“	Sho' T ≠ „diesem“	JaSchaRī' M» „Gerade“	JaScho' MU» „sie entsetzen sich“ sie veröden“
er erwacht sich / er legt sich bloß	st.1s ft.3ms	st.1s mp.cs pk.cj	st.1s mfs.cs	st.1s ms pk.pp	sh.1s ms ka.wft.3fs pk.cj
עַוְרָה:	חָנֶף:	עַלְ-	זָאתִ	עַלְ-	וְהַצְנָנוּ:
ht2.ft.3ms	Fnā' aj.ms	Fnā' pk.pp	st.1s mfs.cs	st.1s ms pk.pp	Yin' ni sf.1s hi.wpe.3ms pk.cj
אַמְּנָץ:	יְסִירִים:	וְתִּחְרְבָּה	דָּרְקוֹ	צַדִּיקָה	וְהַצְנָנוּ:
Ó'MāZ ≠ „Festigung“	JoSl' Ph» „er macht hinzufügen“	JaDa' JIM ≠ „Hände“ Doppelhand	Darko' ≠ „Weg“ seinen“ Getretenen seinen“	ZaDi' Q» „Gerechter“	Wōjo' Che's» „und er erfass“ und er nimmt in Besitz“
ms	hi.ft.3ms	mdf	aj.ms.cs pk.cj	st.1s ms mfs.cs	ka.ft.3ms pk.cj
חַקְמָה:	אַמְּמָא בְּכָם	יְסִירִים:	דָּרְקוֹ	צַדִּיקָה	וְהַצְנָנוּ:
ChaKhā' M ≠ „Weisen“	BhāKhā' M» „in .euch“	AmZa' » „ich finde“	U.ThoHaR» „und Reiner der“	ZaDi' Q» „Gerechter“	Wōjo' Che's» „und er erfass“ und er nimmt in Besitz“
sf.2mp pk.pp	ka.ft.1s pk.ng pk.cj	la' mfd	st.1s ms mfs.cs	st.1s ms mfs.cs	Yin' ni sf.1s hi.wpe.3ms pk.cj
לְבָבִי:	מַזְרָעִי:	נִתְקֹוֹן:	וּמְתַבֵּן:	עַבְרֹה	רַמְיָה
LōBhāBl' ≠ „Herzgehegs“ meines“	MORaSche' » „Errechungen“ des“	“wurden auseinander gerissen sie“ wurden abgezogen / ~schorfig sie	NiTōQu' ≠ „Planungen“ meine Anschläge meine	ÅBhōRU' ≠ „gingen vorüber sie“ jenseitigsten sie“	JaMa' J» „Tage“ meine“
sf.1s ms.cs	moRsh mp.cs	ni/pi.pe.3p	st.1s fp.cs	st.1s fp.cs	Yin' ni sf.1s mp.cs
חַקְמָה:	חַשְׁךָ:	קְרָוב מְפֻנִירָה	אָרוֹד:	לְיִלָּה לְנוּם:	אַמְּנָץ:
ChaKhā' M ≠ „Weisen“	Cho'SchāKhā' ≠ „Finsternis“	MiPōNel» „von „Angesichtern der“	QaRO' Bh» „nahe“	ÅBhōRū' ≠ „gingen vorüber sie“ jenseitigsten sie“	Wōjo' Che's» „und er erfass“ und er nimmt in Besitz“
sf.2mp pk.pp	ms	mp.cs pk.pp	aj.ms	st.1s ms mfs.cs	Yin' ni sf.1s hi.wpe.3ms pk.cj
לְבָבִי:	חַשְׁךָ:	קְרָוב מְפֻנִירָה	אָרוֹד:	לְיִלָּה לְנוּם:	אַמְּנָץ:
sf.1s ms.cs			st.1s ms mfs.cs	st.1s fp.cs	Yin' ni sf.1s hi.wpe.3ms pk.cj
בְּרִדָּתִי:	רְפָדִי:	בְּחַשְׁךָ:	יְשִׁימֹו:	רַמְיָה	אַמְּנָץ:
jōZUĀ' ≠ „Liegstätten“ meine“	RiPa' Dōl» „staffierte aus ich“	BaCho' SchāKhā' in der „Finsternis“	BelTi' ≠ „Haus“ meines“	ÅQaWā' H ≠ „ich erharre“ ich ~Fraglicher ich konzentriere wärts“	IM- » „wenn“
sf.1s mp.cs	pi.pe.1s	ms.[cs] pk.pp+pk.at	st.1s ms mfs.cs	st.1s ms mfs.cs	pi.ft.1s pk.cj
לְרִמָּה:	וְאַחֲנִי:	אֲפִי:	אֲפִחָה:	אַקְוֹדָה	אַמְּנָץ:
La,Rimā' H ≠ „zu der „Made“ zu dem Betrügen“	WaĀChoTl' ≠ „Brüderin meine“	IMI » „Mutter“ meine“	Å TaH ≠ „AT du“ „Vater“ meiner ~Ahre meine“	ÅQaWā' H ≠ „ich erharre“ ich las ich“	IM- » „wenn“
sf.1s fs.pk.pp+pk.at	sf.1s fs.cs pk.cj	sf.1s fs.cs	st.1s pn.in.2ms	st.1s ms mfs.cs	pi.ft.1s pk.cj
לְרִמָּה:	וְאַחֲנִי:	אֲפִי:	אֲפִחָה:	אַקְוֹדָה	אַמְּנָץ:
La,Rimā' H ≠ „zu der „Made“ zu dem Betrügen“	WaĀChoTl' ≠ „Brüderin meine“	IMI » „Mutter“ meine“	Å Blh» „AT du“ „Vater“ meiner ~Ahre meine“	QaRa' TI ≠ „rief ich las ich“	LaSchā' ChāT» „zu der „Verderbensgrube“ zu dem Verderben“
sf.1s fs.pk.pp+pk.at	sf.1s fs.cs pk.cj	sf.1s fs.cs	st.1s pn.in.2ms	st.1s ms mfs.cs	sf.1s ka.pe.1s
לְשָׁתָה:	וְאַחֲנִי:	אֲפִי:	אֲפִחָה:	אַקְוֹדָה	לְשָׁתָה:
La,Rimā' H ≠ „zu der „Made“ zu dem Betrügen“	WaĀChoTl' ≠ „Brüderin meine“	IMI » „Mutter“ meine“	Å Blh» „AT du“ „Vater“ meiner ~Ahre meine“	QaRa' TI ≠ „rief ich las ich“	LaSchā' ChāT» „zu der „Verderbensgrube“ zu dem Verderben“
sf.1s fs.pk.pp+pk.at	sf.1s fs.cs pk.cj	sf.1s fs.cs	st.1s pn.in.2ms	st.1s ms mfs.cs	sf.1s ka.pe.1s

a:Fragerreich {mf}

b:Absichten, Brüllgetönen, Zugesellungen, Mitbehirter, ~Bosheiten

רִשׁוּבָה:	מֵי	וְתִקְנָתִי	תִקְנָתִי	אֲפֹה	וְאַיָּה
JöSchURä 'NaH≠ er gewahrt „es“ er gewahrt es/sie	Mi' » wer, -	WöTiQWaTI' ≠ und „Erharrestes meines und ~Konzentrationsobjekt meines	„Erharrestes meines ~Konzentrationsobjekt meines	TiQWaTI' ≠ nun denn ~gar ihm	ÈPhO' » WöÄlle'H≠ und wo, -
sf.eN.3fs ka.ft.3ms	מי pn.?	תִקְנָתִי sf.1s fs.cs pk.cj	תִקְנָתִי sf.1s fs.cs	תִקְנָתִי pk.cj	תִקְנָתִי pk.? pk.cj

■ a:Fragerreich

גַּתָּה:	עַפְרָה	עַל-	גַּחַד	אָם-	תְּרִדְנָה	שָׂאֵל	כְּלֵי
Na'ChaT≠ „Ruhen“	ÀPha'R» „Staub“	ÄL» auf	Ja'ChaD» „vereint“	IM» wenn	TeRa'DNaH≠ „sie steigen hinab“	SchöÖ'L» „SchöÖ'L* ü:Fraglicher ■	BaDe' » „Sprossen des“ Sonderliche/Leinenen/Stangen des
גַּתָּה fs	עַפְרָה ms	עַל pk.pp	גַּחַד pk.av ka/hi.ft.3ms	אָם pk.cj	תְּרִדְנָה ka.ft.3fp	שָׂאֵל mfs	כְּלֵי mp.cs

IB 17.16

IB 17.15